



INSTITUTO DE LETRAS E ARTES

Av. Itália, Km 08 - CEP 96201-900 - Rio Grande - RS - Brasil
Telefones (53) 3293-5409 (53) 3233-6621; (53) 3233-6680
E-mail: ila@furg.br
Site: www.ila.furg.br

ATA nº 19/2019

REUNIÃO ORDINÁRIA DO CONSELHO

Aos catorze dias do mês de agosto de dois mil e dezenove na sala de reuniões, às quinze horas, realizou-se a reunião ordinária do Conselho do Instituto de Letras e Artes. Estavam presentes os seguintes conselheiros: Elaine Nogueira da Silva, Roseli Aparecida da Silva Nery, Guilherme Mello dos Santos, Alessandra Martins de Ávila, Eleonora Frenkel Barreto, Fabiane Pianowski, Antonio Carlos Mousquer, Eliana da Silva Tavares, Letícia Cao Ponso, Gabriela Jardim da Silva, José Luis Giovanni Fornos, Luciene Bassol Brisolará, Raymundo da Costa Olioni, William Dias Silveira, Sábatha Catóia Dias, Pedro Valadão Barbosa Neto, Sophia Hiriart Porto Alegre, Ana Cristina Pinto Matias e Adriana Moreira Silveira. Convidadas: Silvana Schwab do Nascimento, Lúcia Leiria e Tatiane Carijio Zucchetti (DA Artes Visuais). A reunião iniciou com o questionamento do conselheiro William Silveira a respeito da situação financeira da Universidade e do posicionamento da reitoria sobre o programa Future-se. Segundo o professor William, a falta de intérpretes nas reuniões de esclarecimento do referido programa dificulta o processo de entendimento dos não ouvintes. A presidente disse que vai encaminhar a solicitação à Reitoria, para que providenciem a tradução dos vídeos de esclarecimento sobre o programa e demais vídeos institucionais. Na sequência, os novos intérpretes, contratados por RPA, foram apresentados, informando que um deles será designado para trabalhar no ILA, logo que os horários forem ajustados entre a equipe Tislp/PRAE e os professores de LIBRAS. Dando início à pauta da reunião, a Presidente solicitou a inclusão de mais dois pontos: (1) Processos de redistribuição de docentes para as Artes Visuais/FURG; e (2) solicitação da coordenadora do Curso de Letras-Português sobre a alteração na composição do NDE. O Conselho acatou a inclusão. A presidente apresentou a nova conselheira, representante do D.A. de Artes Visuais Sophia Hiriart Porto Alegre e sua suplente Tatiane Carijio Zucchetti. A reunião prosseguiu com o encaminhamento dos demais pontos de pauta. **1. Aprovação da ata anterior de nº18/2019**. Aprovada por unanimidade. **2. Relatórios nº 02, 03 e 04 da professora Trícia Tamara Boeira do Amaral afastada para Doutorado na Universidade Federal de Santa Catarina**. A Presidente leu o relatório, salientando que a docente já concluiu os créditos e, segundo atesta seu orientador, está na fase da escrita da Tese, conforme cronograma previsto. O Conselho aprovou o relatório. **3. Relatório de Estágio Pós-Doutoral da professora Dulce Cassol Tagliani**. No relatório, a docente descreve suas atividades na Universidade de Aveiro, local da realização de seus estudos, e faz uma avaliação global do trabalho desenvolvido naquela Universidade. O relatório foi aprovado pelo Conselho. **4. Redução da Carga horária do TAE Rodrigo Pereira – Rodrigo** encaminhou à Progep redução de carga horária de 40 para 30 horas com redução de salário, por motivos pessoais. A solicitação de redução da carga horária foi aprovada. **5. Afastamento do conselheiro Rodrigo Pereira**. O Conselheiro Rodrigo Pereira declarou-se impedido de participar do Conselho por estar inscrito no concurso para docente – Produção textual e Língua Inglesa, Edital 23116.002759/2019-43, para o campus de São Lourenço do Sul. Por esse motivo, os TAEs reuniram-se para proceder a escolha de novo representante para o Conselho, conforme a ata 02/2019: “Reunião dos técnicos administrativos em educação (TAEs) com objetivo de escolher o novo representante dos TAEs no Conselho do Instituto. O membro escolhido irá substituir o técnico da Rodrigo da Rosa Pereira, que pediu afastamento da função de conselheiro. Fizeram-se presentes à reunião os técnicos administrativos em educação: Adriana Moreira Silveira, Alessandro Morales Ebersol, Ana Cláudia Borges Saraiva, Branca Vargas Lamas, Gilmar Freitas Silva, Guilherme Mello dos Santos, Isabel Mendes Faria, Juan Rodrigo Meireles de Oliveira, Laura Garcia Storino, Michele Ferreira Fanke e Rodrigo da Rosa Pereira. Os técnicos Carlos Roberto Cardoso Peres, afastado por motivo de saúde, e Roger Rosado Pinheiro, afastado

para pós-graduação, não compareceram à reunião. A servidora Michele Ferreira Fanke se dispôs a ocupar a vaga como representante dos TAEs no Conselho e todos os demais concordaram. Sendo assim, a nova representação dos TAEs ficará composta pelos servidores Adriana Moreira Silveira, Guilherme Mello dos Santos e Michele Ferreira Fanke”. O ponto foi aprovado por unanimidade. **6. Alteração do Curso de Educação Física, memorando nº 136/2019 – substituição da disciplina de Produção Textual (anual), código 06347, pela disciplina Práticas de Leitura e Escrita, 30h, semestral, ementa – Análise crítica sobre aspectos fundamentais da leitura e da produção de textos, apresentando conceitos-chave para a compreensão da natureza e do funcionamento da linguagem, código a definir.** O conselheiro Raymundo Olioni explicou que se reuniu com o coordenador do curso de Educação Física, na época professor Gustavo, propondo essa troca. É necessário o encaminhamento de criação dessa disciplina para que possa ser ofertada já no próximo ano. A Presidente sugeriu que seja encaminhado concomitantemente com o processo de reformulação. A pedido do conselheiro Raymundo, o Conselho adiou a decisão, para que a alteração solicitada possa ser discutida na área de Linguística e Língua Portuguesa. Alteração do semestre de oferta da disciplina LIBRAS I, do 7º (sétimo) semestre para o 5º (quinto) semestre; alteração da oferta da disciplina LIBRAS II do 8º (oitavo) semestre para o 6º (sexto) semestre; inclusão da disciplina 06183 - Língua Espanhola Instrumental I, em caráter optativo, ementa – desenvolvimento das estratégias de leitura em língua espanhol. As demais alterações propostas foram aprovadas pelo conselho. **7. Alteração do Curso de Pós-Graduação Lato Sensu em Linguística e Ensino em Língua Portuguesa (PGLing)** – a professora Silvana Schwab do Nascimento, coordenadora do PGLing, explicou que a motivação para a alteração das disciplinas do Curso é atingir um público maior de candidatos e possibilitar a participação de candidatos de outros cursos. Foram excluídas algumas disciplinas e inseridas outras, mantendo-se a mesma carga horária - 360 horas, conforme segue. Disciplinas excluídas: 06037P – Teoria Gramatical I - 30 horas; 06088P- Teoria Gramatical II - 30 horas; 06091P- Práticas de Leitura e Escrita - 30 horas; 06039P - Variação Linguística e Ensino da Língua -30 horas; 06040P – Introdução aos Estudos do Discurso - 60 horas; 06041P - Linguística Aplicada - 30 horas; 06042P – Oficina de Ensino de Gramática I; 06043P – Seminário de Monografia- 30 horas. Houve alteração na carga-horária da disciplina 06067P – Leituras orientadas de 60 horas para 30 horas. Após as alterações feitas pelo grupo, o quadro de sequência lógica do curso fica assim constituído (disciplinas, ementas e carga-horária): Estudos do letramento – carga horária 60/créditos 4 - Ementa: Relação entre alfabetização e letramento como processo contínuo e seus desdobramentos na Educação Básica. Caracterização dos modelos autônomo e ideológico de letramento com enfoque nos eventos de letramento propostos no interior do espaço escolar. Avaliação das propostas da Escola e de sua abordagem pedagógica. Níveis de alfabetismo e suas implicações; História da constituição do ensino de língua portuguesa no Brasil – carga-horária 30/ créditos 2- Ementa: A constituição do ensino de língua portuguesa: as concepções de linguagem e de língua presentes. A caracterização do ensino de língua portuguesa pelo olhar da linguística. As categorias de análise: novo e tradicional. O ensino de língua em diferentes textualidades.; Gramática e ensino – carga-horária – 60/créditos 4- Ementa: Concepção de língua subjacente a dois tipos de gramáticas descritivas (normativa e de uso). A variação como uma propriedade inerente ao sistema linguístico. Aspectos cognitivos e sociais envolvidos na configuração gramatical do discurso multiproposicional. Interface gramática e discurso. Relação entre gramática, análise linguística e ensino.; Leitura e análise linguística – carga-horária 60/créditos 4 - Ementa: Estudo de processos sociocognitivos relacionados ao aprendizado e ao desenvolvimento da leitura. Reflexão sobre a articulação entre as abordagens cognitivas da leitura e as pesquisas sobre letramento. Elaboração de didáticas para o ensino de Língua Portuguesa com base em textos orais e escritos em gêneros do discurso diversos.; **Produção Textual e análise linguística** – carga-horária 60/créditos.4- Ementa: Usos sociais dos gêneros do discurso. Fatores de textualidade. Análise linguística integrada à produção e à interpretação de textos. Escrita, reescrita e avaliação do texto escrito. Elaboração de didáticas para o ensino de Língua Portuguesa com base em textos orais e escritos em gêneros do discurso diversos.; Metodologia da Pesquisa Científica I – carga horária 30/cred.2 -Ementa: Bases epistemológicas da ciência contemporânea. Métodos de pesquisa em estudos linguísticos. Fases da pesquisa científica: delimitação do tema e determinação do problema, embasamento teórico e procedimentos metodológicos, execução, análise dos dados, divulgação. Normalização de textos científicos. A investigação científica como prática social.; Metodologia da Pesquisa científica II – carga-horária 30/ créditos 2 – Metodologia do trabalho científico orientado para a elaboração do artigo final. Leituras orientadas – carga-horária 30/créditos 2 - Ementa Leitura e escritura do trabalho final.; Elaboração de Trabalho Final – carga-horária: 0. Total de horas do curso: 360 horas. Os docentes concordaram com as alterações e indicam para aprovação no conselho da unidade. A Presidente do conselho ressaltou o excelente trabalho da Comissão de Reformulação do PGLing. O ponto foi aprovado por unanimidade. **8. Relatório da Câmara e Pesquisa:** a Câmara analisou e indicou para aprovação o projeto “Koha – gestão e informatização de bibliotecas com uma fermenta *Open Source*, da Professora

Angélica Conceição Dias Miranda. Este projeto será desenvolvido nas bibliotecas setoriais do NELLI e do NPL, com a colaboração dos professores responsáveis pelos referidos núcleos, numa parceria entre o ICHI e o ILA. O projeto foi aprovado por unanimidade. **9. Relatório da Câmara de Extensão:** a professora Fabiane Pianowski, relatou a dificuldade para organizar os processos a serem analisados pela câmara e solicitou o auxílio da secretaria para a organização dos projetos de extensão. O professor Raymundo expôs que os relatórios nem sempre vem completos, à vezes vem muito concisos, dificultando a aprovação. Embora seja considerada a urgência na emissão de certificados, é preciso que alguns retornem aos proponentes para que as informações sejam complementadas e, assim, possam ser analisados. Em seguida, a professora procedeu a leitura da ata, como segue.”Os representantes da Câmara de Ensino, Extensão e Cultura do ILA – Raymundo Olioni, Fabiane Pianowski e Antônio Mousquer – reuniram-se para analisar os seguintes projetos e relatórios – (1) Projetos de Ensino: Monitoria de Inglês Instrumental no Campus de São Lourenço do Sul (1109), da Profª. Marina Pereira Penteado; Estudos complementares para graduandos iniciantes em Língua Francesa II (1124), da Profª. Gabriela Jardim da Silva; Gênero e Sexualidade: abordagens múltiplas (1136), do Prof. Raphael Albuquerque de Boer; Monitoria em Fonologia do Português II (1141), da Profª. Marisa Porto do Amaral; English Conversation/Second Edition (1142), do Prof. Raphael Albuquerque de Boer; Leitura e Produção Textual na Universidade (1163), da Profª. Carolina Knack; Projeto de Monitoria: Estudo do Texto (1168), da Profª. Rosely Diniz da Silva Machado; Práticas artístico/pedagógicas para a Introdução à Bidimensionalidade (1170), do Prof. Claudio Tarouco de Azevedo; Funções sintáticas na construção textual (1171), da Profª. Tatiana Schwochow Pimpão; A monitoria como instrumento de incremento do aprendizado (1173), da Prof. Luciana Paiva Coronel; (2) Projetos de Extensão: Tradução e interpretação de textos jurídicos da associação dos surdos para Libras (1080), do Prof. Ricardo Morand Goes; Língua Brasileira de Sinais – Libras: Servidores do ILA ”sem barreira da comunicação” (1082), da Profª. Carla Beatriz Medeiros Klein; Ilha da Torotama em perspectiva (1096), da Profª. Tatiana Schwochow Pimpão; Workshop de Fotografia (1100), da Profª. Darlene Arlete Webler; e (3) Relatórios: Introdução à Sintaxe Básica (Parcial – ENS – 286), da Profª. Tatiana Schwochow Pimpão; Conhecimento em LIBRAS na Comunidade (Parcial – EXT – 1003), da Profª. Lucila dos Santos Vales; II Simpósio de Práticas sobre ensino de língua e literatura, da Profª. Tatiana Schwochow Pimpão (Final – ENS – 804); 7º Seminário Nacional de Linguística e Ensino de Língua Portuguesa, 1º Congresso Internacional de Estudo de Língua e Literatura Estrangeiras, 1º Seminário Integrado de Pós-Graduação em Letras (Final – EXT – 907), da Profª. Kelli Rosa Ribeiro. Após a análise, os representantes da Câmara recomendam aprovação pelo Conselho dos projetos e relatórios submetidos. O ponto foi aprovado por unanimidade. A Presidente explicou que os professores de LIBRAS estão propondo um curso para professores e técnicos. No entanto, para desenvolver este projeto é necessário saber qual o melhor horário para que abranja um maior número de pessoas. Ficou acertado que cada um passaria sua disponibilidade e que com isso se veria qual melhor horário. **10. Adesivos com identidade do CeLi.** A Presidente pediu para retirar esse ponto, pois não houve tempo hábil para análise da proposta. **11. Período especial de provas** – o conselheiro Pedro, representante do DA Firmina dos Reis, trouxe a reivindicação dos estudantes, que solicitaram por ampla maioria o retorno do período especial de provas. O DA realizou duas assembleias, uma no turno da manhã e outra no turno da noite. Os estudantes externaram o seu descontentamento pelo término do período especial de provas, sem a consulta dos alunos. A professora Alessandra sugeriu que esse assunto volte a ser discutido nas áreas, ampliando a discussão com os docentes e incluindo a opinião dos alunos. A professora sugere, ainda, que sejam apresentados aos estudantes os motivos que levaram à decisão pelo término do período especial de provas. A professora Gabriela sugeriu que as provas fossem feitas de maneira que possam ser concluídas dentro do período de aula. Ela espera que haja uma conscientização do professor, adequando o tamanho de sua prova ao tempo possível para realizá-la. O professor Raymundo disse que a decisão foi democrática entre os professores, mas a título de experiência, e que realmente não se tinha ouvido os alunos, mas hoje temos a opinião deles. A professora Eleonora argumenta que dependendo do número de disciplinas e o turno em que está matriculado, os estudantes precisam prestar mais de uma prova no mesmo dia. A professora Fabiane diz que o período especial de provas é importante para o aluno trabalhador, que precisa da folga de uma noite ou de um dia para estudar para a prova seguinte e considera que o voto deveria ser pelo conselho e não pelas áreas. A professora Eliana acha que deve ser avaliado pelos NDEs, pois os votos do conselho representam a área em sua maioria, foi assim na primeira decisão onde se encaminhou por área para ver se tinha uma opinião da maioria dos docentes. A professora Luciene lembra que como tem mais turmas acaba batendo suas provas com a de algum colega. A professora Alessandra lembra que deve ser considerado também os professores que fazem entregas de trabalho e não provas, então tem dias que os alunos ficam sem atividade alguma, pois as datas de prova já estão incluídas no calendário. A professora Gabriela diz que é preciso discutir a avaliação e para que serve, dentro das áreas. O conselheiro William diz que na área de LIBRAS as

opiniões são diversas, também fazem discussões sobre a avaliação, argumenta que a avaliação é importante e primordial para saber a condição dos alunos e diz que é favorável ao período especial de provas. A conselheira Letícia defende que a postura de cada professor faz com que os alunos negligenciam algumas disciplinas em detrimento de outras e sugere uma autocrítica sobre os métodos de avaliação que deixam as disciplinas tão desiguais. O conselheiro Antônio fala sobre as disciplinas mais pesadas que desgastam muito os alunos e prejudicam o desempenho, principalmente, nas disciplinas que são ministradas nos últimos horários. Após discussão, entendendo que já tínhamos a posição dos estudantes, a presidente encaminhou a votação pelo retorno do período especial de provas. Assim, procedeu-se a votação com o seguinte resultado: (14) votos a favor do retorno do período especial de provas, (02) votos contra e (01) uma abstenção. A partir deste resultado procedeu-se a votação para apontar o início do retorno para o segundo semestre de 2019. Foram (12) doze votos a favor; (03) três votos e (02) duas abstenções. Com esse resultado, fica aprovado o retorno do período especial de provas a partir deste semestre, desde que seja possível para as coordenações reorganizarem o calendário 2019/2. Outra questão apontada pelo conselheiro Pedro foi o prazo para inserção das notas no sistema e/ou dar vistas aos estudantes sobre as suas avaliações. Nem sempre os docentes respeitam os prazos de divulgação das notas, o que causa angústia aos estudantes pela proximidade dos exames sem a ciência da avaliação anterior. A Presidente solicitou que os docentes observem os prazos e reforçou que é importante deixar na secretaria os exames e gabaritos antes de saírem de férias, para não prejudicar o andamento das solicitações de revisão de provas e exames.

12. Curso de Letras Português e Literaturas de Língua Portuguesa para o campus de São Lourenço do Sul – A Presidente relata que houve uma pesquisa realizada pela direção do campus de SLS, para que fosse escolhido um quinto curso para consolidação do campus de SLS. Os cursos de maior interesse foram os da área de exatas e da área da saúde. No entanto, dadas as condições estruturais que cursos dessas áreas exigiriam, e considerando o contexto atual, foi consenso de que o quinto curso a ser implantado em SLS deveria ser de uma área que exigisse uma infraestrutura menor. Um dos cursos que foram apontados na pesquisa foi o de Letras-LIBRAS. No entanto, após avaliação na área de LIBRAS, os professores disseram que não seria possível criar um curso de LIBRAS com apenas seis professores, por tratar-se de uma área muito especializada, não podendo contar com docentes de outras áreas. Após avaliação da reitoria, houve uma consulta à direção do ILA para ver a viabilidade de um curso de Letras Português e Literatura de Língua Portuguesa para SLS. A direção levou a solicitação às áreas de Linguística e Língua Portuguesa e Literatura, nomeando uma comissão para analisar a proposta da PROGRAD. A comissão avaliou que é possível a criação do curso, desde que as cinco novas vagas novas para concurso sejam destinadas ao ILA. Mediante o comprometimento da PROGRAD com a oferta de disciplinas do IE e do ICHI para compor um quinto da carga horária prevista na legislação, conforme Resolução CNE/CP nº 02, de 01 de julho de 2015, a comissão encaminhou para as áreas que indicaram a aprovação da criação do referido curso ao Conselho. Submetido à aprovação, a criação do curso de Letras Português-Literaturas de Língua Portuguesa foi aprovada com (13) treze votos favoráveis, (02) dois votos contrários e (02) abstenções. Pontos adicionados à pauta: **13. Processos de redistribuição para a área de Artes Visuais: (01) nº 23116.004830/2019-22, da professora Viviani Rios Kwecko; (02) nº 23116. 004817/2019-73, da professora Débora de Fátima Einhardt Jara; (03) nº 23116.005315/2019-60, da professora Raquel Andrade Ferreira.** Esses pedidos de redistribuição decorrem de vagas de Ensino Médio remanescentes do vínculo da FURG com o Colégio Técnico Industrial, hoje IFRS. Ocorre que há apenas uma vaga, segundo extrato emitido pela PROGEP, para os três pedidos de redistribuição, que foram submetidos à área de Artes Visuais para análise e avaliação. A área de Artes Visuais, reunida no dia 12/8/19, deliberou pela indicação da professora Viviani Rios Kwecko (Processo nº 23116.004830/2019-22) para redistribuição do Instituto Federal do Rio Grande do Sul para a Universidade Federal do Rio Grande, Instituto de Letras e Artes, conforme Ata nº 4/2019. O Conselho acatou a indicação da área, aprovando o nome da professora Viviani Rios Kwecko para a área de Artes Visuais.

14. Alteração da composição do NDE do curso de Letras-Português. A conselheira Alessandra informou a substituição da professora Mairim Linck Piva pela professora Fabiane de Oliveira Resende. O ponto foi aprovado.

Assuntos gerais: (1) A Presidente informou que haverá Reunião Extraordinária do Conselho, no dia 27/8, para homologação do cronograma e dos candidatos inscritos para o Processo Seletivo para Professor Efetivo – campus SLS. (2) Projeto das professoras Rita Rache e Fabiane Pianowski, Caminhos Negros Descobrimos Rio Grande, projeto em parceria com a SMED, que vai mapear os principais pontos da história das heranças negras do município, prevê visitas das escolas e a elaboração de cartilhas. Esse projeto está com lançamento previsto para o dia 22 de agosto na Prefeitura Municipal. (3) Processo movido pelo Ministério Público, pedindo a carga horária de alguns professores da área de LIBRAS e comprovação de atividades de extensão, pesquisa, atendimento a estudantes, participação em comissões e/ou comitês, que justifiquem a jornada de trabalho de 40h/DE prevista no concurso para docente. No

sentido de registrar as atividades docentes do ILA, a Presidente propôs a elaboração de Plano de Trabalho Docente a exemplo da FaDir, unidade que usam esta prática de submeter anualmente ao Conselho o Plano de Trabalho Docente. (4) Referencial Curricular do Município. A SMED entrou em contato com a PROGRAD, convidando os docentes para contribuírem com as discussões a respeito do referencial curricular construído pelos professores da Rede Municipal. Para finalizar, foi reforçado o convite para participar das atividades dos 50 anos da FURG. Nada mais havendo a tratar, encerrou-se a reunião, da qual foi lavrada a presente ata. Este documento é autenticado eletronicamente via sistema SEDOC.

Profª Drª Elaine Nogueira da Silva
Presidente do Conselho do ILA

TAE Adriana Moreira Silveira
Secretária Geral do ILA